

Opgang, 18 augustus

Teksten en vertalingen

1. Jan Pieterszoon Sweelinck, Psalm 1, 'Qui au conseil des malins n'a esté'

Gelukkig de mens die niet meegaat met wie kwaad doen,
die de weg van zondaars niet betreedt, bij spotters niet aan tafel zit,
maar vreugde vindt in de wet van de HEER
en zich verdiept in zijn wet, dag en nacht.
Hij zal zijn als een boom, geplant aan stromend water.
Op tijd draagt hij vrucht, zijn bladeren verdorren niet.
Alles wat hij doet komt tot bloei.
Zo niet de wettelozen! Zij zijn als kaf dat verwaait in de wind.
Wettelozen houden niet stand waar recht heerst, zondaars niet in de kring van de rechtvaardigen.
De HEER beschermt de weg van de rechtvaardigen, de weg van de wettelozen loopt dood.

2. Constantijn Huygens, Erravi Domine

(uit psalm 119)
Erravi, Domine, sicut ovis quae perii
Quaere servum tuum quia mandata tua non sum oblitus.

Ik heb gedwaald, Here, als een verloren schaap,
zoek uw knecht, want uw gebeden vergeet ik niet.

3. Cornelis Thymanszoon Padbrué, Cantate domino

(Psalm 98 vers 1-3)
Zingt voor de Heer een nieuw gezang omdat Hij wonderen deed.
Zijn hand deed zich krachtig gelden, de macht van zijn heilige arm.
De Heer openbaarde zijn heil, gerechtigheid toonde Hij aan de volken;
Hij bleef zijn erbarmen indachtig, zijn trouw jegens Israëls huis.

5. Johannes Verhulst - De Nevel Dekt Ons

De nevel dekt ons dicht en zwaar,
de weg is smal, de Hemel zwart
en overal dreigt doodsgevaar.
Heer! doe het lichten in ons hart!
Gij geeft den zwervers der woestijn,
een zuil van damp, een zuil van vuur.
Laat zo uw woord tot gids ons zijn,
in 't bang en slepend stervensuur.
Zoo aardse voet het niet betreedt
Heer! toon ons het beloofde land
en voer ons als gij Moses deed,
aanbiddend op der toekomst rond

6. Alphons Diepenbrock Wandrers Nachtlied

Über allen Gipfeln ist Ruh,
In allen Wipfeln
Spürest du
Kaum einen Hauch;
Die Vögelin schweigen im Walde.
Warte nur, balde ruhest du auch.

7. Hendrik Andriessen, uit de Missa Christus Rex – Kyrie

Kyrie eleison
Christe eleison
Kyrie eleison

8. Willem Vogel lied 852, Gebed om licht

U komt mij, lieve God,
zo nederig nabij,
in dagen van gemis
en moeite vindt U mij.

U daalt het duister in,
U deelt mijn angst en pijn,
zo dodelijk bedroefd
als maar een mens kan zijn,

een man van smarten die
ter aarde valten schreit,
een lotgenoot, een vriend, –
o Heer die bij mij zijt,

ik bid U, laat het licht
dat doorbrak in uw smart,
de zon die Pasen heet,
ook dagen in mijn hart.

9. Antoine Oomen en Huub Oosterhuis, Goed is dat je niet doet wat slecht is.

Naar psalm 1
Goed is dat je niet doet wat slecht is
niet achter oplichters aanloopt
niet met Ploert en Schender heult
niet je schouders ophaalt
'ploert en schender, ach zo is de wereld'.
Goed is dat je goede woorden overweegt en wil:
Heb je naastelief
die is als jij de vluchteling, de arme, doe hen recht.
Prent ze in het hart van je verstand, die woorden
zeg ze voor je uitgezegd ben je
een boom aan stromen levend water vruchten zul je dragen
blad dat niet vergeelt het zal je goed gaan.
Oplichter ongezegd zal je zijn.
Een storm steekt op je waait de leegte in.